13 2904 0

9 782849 462850

PRINCESS COMICS【プリンセス掲載】

COMPLEX

7

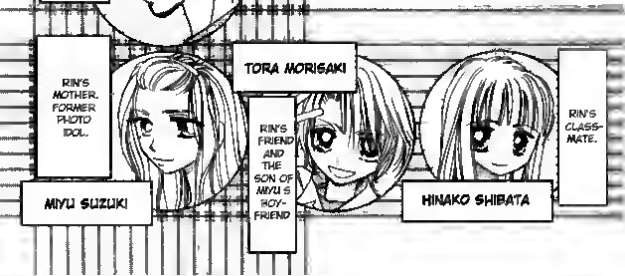
KUMIKO KIKUCHI

PRESENTATION OF THE CHARACTERS AND SUMMARY OF THE PREVIOUS VOLUMES

RIN SUZUKI
IT'S THE SAME RIN BUT SHE IS WEARING A WIG AND MAKEUP FOR HER PHOTO SESSIONS
RIN SUZUKI
ALWAYS WEARING HER TRACKSUIT RIN IS A JOLLY JUNIOR HIGH SCHOOL STUDENT SHE HIDES HER AGE WHENEVER SHE IS DOING HER JOB AS PHOTO IDOL
Esthétique

RIN'S MANAGER. HE'S A TALENTED MAKE-UP ARTIST.
SETSU ASABA
VERY POPULAR MODEL WHO COMES FROM A RICH FAMILY.
KYO YUKIEDA
THE BOSS
THE AGENCY'S BOSS WHO IS EMPLOYING RIN

AFTER HER GRANDFATHER'S DEATH, YOUNG JUNIOR HIGH SCHOOLER RIN SUZUKI DECIDES TO JOIN HER MOTHER MIYU LIVING IN TOKYO. RIN THEN FINDS OUT ABOUT HER MOTHER'S JOB AS A PHOTO IDOL AND THAT SHE POSES FOR MAGAZINES (SHE'S LYING ABOUT HER AGE). A FEW DAYS AFTER HER DAUGHTER'S ARRIVAL, MIYU FLIES OVERSEAS WITH HER BOYFRIEND, THUS LEAVING THE AGENCY SHE WORKED FOR WITHOUT ANY NEWS ABOUT HER WHEREABOUTS. HOWEVER, THE AGENCY DECIDES ON USING RIN AS A REPLACEMENT FOR MIYU IN ORDER TO HONOR ITS COMMITMENTS WITH THE PUBLISHERS. NOW LIVING WITH SETSU AND HIS FATHER (THE AGENCY'S DIRECTOR), RIN IS LEADING A DOUBLE LIFE ON THE ONE HAND, THE LIFE OF A NORMAL JUNIOR HIGH SCHOOLER AND ON THE OTHER HAND, THE LIFE OF AN IDOL WITH A GROWING SUCCESS RATE. RIN ALSO LIES ABOUT HER AGE AND IS PASSING HERSELF OFF AS MIYU'S SEVENTEEN YEAR-OLD, YOUNGER SISTER TILL THE DAY SHE POSES WITH KYO, A SEVENTEEN YEAR-OLD MODEL FOR WHOM SHE HAS ROMANTIC FEELINGS. SHE DECIDES TO CONFESS THE TRUTH TO HIM (HER BEING 14 INSTEAD OF 17). IN SPITE OF THIS ANNOUNCEMENT, KYO DOESN'T REJECT HER. MEANWHILE, MIYU, WHO HAS RETURNED ABROAD, DECIDES TO TAKE CARE OF RIN'S PROMISING CAREER. RIN IS THEREFORE SEPARATED FROM SETSU, HER MANAGER, WITH WHOM SHE'S ALSO IN LOVE WHILE THE MEDIAS BELIEVE RIN AND KYO TO BE IN A RELATIONSHIP, RIN DECLARES HER LOVE TO SETSU. BUT HE LATTER ADMITS HE DOESN'T SEE HER AS A WOMAN, BUT RATHER AS HIS LITTLE SISTER. SHAKEN AND DESPONDENT, RIN TAKES IT UPON HERSELF NOT TO LIE ANY LONGER AND TO MAKE A NAME FOR HERSELF. WILL SHE BE ABLE TO PROVE TO SETSU THAT SHE HAS MATURED AND IS WORTHY OF HIS LOVE?



This story is a work of fiction.
Characters are a product of
the author's imagination!

CONTENTS

complex-31- 7
complex-32- 43
complex-33- 77
complex-34- 100
complex-35- 143

complex
コンプレックス
—31—

YOU'LL QUIT YOUR PHOTO IDOL CAREER? AM I RIGHT, RIN?
IN OTHER WORDS...
INCREDIBLE!
THE SKIRT'S MOVEMENTS ARE SO BEAUTIFUL!
ARE YOU LISTENING, RIN?
THEY ARE SUPER!
HOW ARE THEY ABLE TO WALK SO GRACEFULL?

I WISH TO BECOME A PERSON WITH A RADIANT AURA...
WHAT DO YOU INTEND TO DO WITH YOUR CAREER?
OH! IT'S KYO!
DO YOU THINK YOU CAN ACHIEVE IT?

I'LL MAKE IT!
SHE SEEMS TO BE USED TO THE CAMERAS ...
YES IT'S RIN SUZUKI WHOM WE ARE TALKING ABOUT AFTER ALL!
DID YOU ENJOY THE SHOW?
YES, I LOVED IT!
GOOD.
OK WE NEED TO PUT YOU THROUGH SOME SMALL, LAST TESTS ...

* TRANSLATOR'S NOTE: 5 FEET 1/2 INCHES = 165CM, 48 KG = 106.82 POUNDS
I THINK SHE'S STILL GROWING...
LENGTH AND HEAD SIZE?
GAP BETWEEN HER EYES? GAP BETWEEN NOSE AND MOUTH?
SHE IS 5 FEET 6 1/2 INCHES TALL!*
SHE HAS A FINE DENTITION...
48 KG!*
THE WAY SHE CARRIES HER HEAD IS NOT BAD...
MESURE THE LENGTH OF HER THIGHTS!
THEY ARE REALLY MEASURING EVERYTHING!
THEN UNDER THE KNEE!
USUALLY, WE DON'T EMPLOY GIRLS OUT OF THE BLUE...
WE ARE INVOLVED IN A BIT OF EVERYTHING: ADVERTISEMENT, TV, FASHION MAGAZINES, FASHION SHOWS..
OUR AGENCY IS ALWAYS SEARCHING FOR JOBS WHICH BEST SUIT THE MODELS!
ONE MONTH?
WE ARE GIVING YOU A MONTH TO PROVE TO US YOU CAN SUCCEED IN THIS UNIVERSE...

THEY ARE REALLY STRICT...
WE'RE GOING TO GIVE YOU A CHANCE AND SUBMIT YOUR APPLICATION TO SEVERAL CASTINGS. IF YOU DON'T PASS AT LEAST ONE OF THEM, THEN YOU'LL HAVE TO LOOK FOR ANOTHER AGENCY...
OK?
MMMM
QUITE DIFFERENT FROM SETSU AND THE BOSS.
BUT WHO CARES!
THE AGENCY ACCEPTED TO REGISTER ME FOR CASTINGS!
AND I HAVE ONE MONTH!
THAT SHOULD BE MORE THAN ENOUGH TIME!
AH! WHERE DO THESE SHEETS GOING FROM??
I TOLD YOU 10 TIMES NOW THAT YOU'RE NOT IN A CAMPSITE!
BUT ER...
YOU'RE IN THE PHOTOCOPIER ROOM!!
BLAM!
LYNA
OK. GOOD NIGHT!
HEY, YOU!

IF I STAY HERE, I COULD REPRESENT FOR ALL OF THE AGENCY'S REHEARSALS AND AT THE SAME TIME HAVE INFORMATIONS ABOUT ALL THE CASTINGS!
AH! RIN THERE ARE PIZZA LEFT-OVERS DID YOU ALREADY HAVE LUNCH?
YOU CAN WASH IN THE SHOWER NEXT TO THE RECEPTION ROOM IF YOU WANT!
I DON'T WANT TO GO HOME...
I'M NOT WORRIED!
AND BESIDES, DON'T WORRY I'M ON VACATION FOR NOW
OH, THANK YOU!!!
HEY, YOU! STOP IT!
YES! GO HOME!
SO MANY THINGS HAPPENED ...I'M AFRAID TO SEE MOM AGAIN...
AH BY THE WAY!
I FORGOT BUT...
KYO YUKIEDA SAID YOU COULD SLEEP IN ONE OF HIS FATHER'S HOTEL ROOMS...

.....
I THOUGHT THAT KYO WAS INTERESTED IN NOBODY BUT HIMSELF. NEVERTHELESS I'M FORCED TO ADMIT THAT I WAS WRONG
YOU SHOULD TAKE THE OPPORTUNITY AND ACCEPT HIS PROPOSITION OF A FREE HOTEL ROOM!
IT CAME AS A SURPRISE!
HE EVEN WENT SO FAR AS TO INTRODUCE YOU TO THE AGENCY!
PFFF
I'M STAYING HERE!
SLASH
NO!
NEVER!

YOUR MOTHER BROUGHT THIS BAG FOR YOU
THESE ARE YOUR BATH ACCESSORIES, SPARE CLOTHES AND BIT OF MONEY.
AH!
I ALMOST FORGOT AGAIN! HERE YOU GO!
SHE WORRIES HERSELF SICK OVER YOU!
DON'T WORRY. WE, FROM THIS AGENCY, DECIDED TO MAKE THE RIN SUZUKI YOU REJECT SO MUCH DISAPPEAR
THANK YOU FOR EVERYTHING
MISS ENDO
MADAM!
ME?
MY NAME IS ENDO
ERR.

I KNOW VERY WELL THAT I SHOWED UP LIKE A WHIRLWIND, BUT THANKS FOR YOUR LENIENCY.
COME ON, REST WELL!
WILL I BE ABLE...TO BECOME LIKE KYO? TO BECOME A [illegible] PERSON?
YES! I'LL MAKE IT!
HOW I BE [illegible]
RIN SUZUKI! A CASTING FOR YOU!

SO THAT'S HOW THE
DANCE WALKING EXERCICES
IN MY OPINION YOU WON'T BE CHOSEN, BUT THE IMPORTANT THING IS NOT TO GET DES-MOTIVATED.
IT'S FOR APPEARING IN ALL THE ISSUES OF A FASHION MAGAZINE?
GREAT! THANKS! I'M ON MY WAY!
THE MAKEUP STYLIZATION AND FASHION HISTORY LESSONS
BEARING IN MIND THE DRAMA LESSONS
I REGISTERED FOR ALL THE LESSONS! I EVEN HAVE SOME LATE AT NIGHT!
DIFFICULT LESSONS AND LONG REPETITIONS STARTED
YOU WERE ABLE TO REACH THE FINAL CASTING OF THE READER'S CONTEST?
BESIDE THE AGENCY MODELS, OTHER STUDENTS COULD PAY AND TAKE PART IN LESSONS
HEHE
THANKS TO JUDO!
YOU ARE REALLY LIMBER!
TRICKS?!
I MUST HEAR WHAT THEY HAVE TO SAY!
WON'T YOU REVEAL SOME OF YOUR TRICKS TO US SO WE MIGHT HAVE A BETTER SUCCESS RATE?
BRAVO!
THE OTHERS HAVE TO PAY ?? IT'S FREE FOR ME.
WHAM!
IN ADDITION, THE PHOTOGRAPHERS WERE ASKING ME IN THE PAST TO STRIKE ODD POSES, TOO

TCHIP TCHIP
ERR..
YES. ADVICE, PLEASE!
SORRY BUT CAN I ALSO LISTEN TO YOUR DISCUSSION?!
AHH?!
I ONLY HAVE ONE MONTH TO PROVE MYSELF OR ELSE I'M FIRED..
OH REALLY! THEY A RE HARSH!
IT'S NOT ENTIRELY TRUE IN FACT
BUT YOU ARE ONE OF THE AGENCY'S STUDENTS, AREN'T YOU?
YOU HAVE BETTER CHANCE IN SUCCEEDING THAN US!
WHITE AND SIMPLE CLOTHING?
IT SEEMS THAT YOU HAVE BETTER CHANCES WHEN YOU WEAR WHITE AND SIMPLE CLOTHING.
OK SO, IF YOU WANT
YES THE JURY USE TO KEEP A STILTED IMAGE OF MODELS DRESSED UP IN A FLASHY WAY.
FIRST IMPORTANT ADVICE BETTER CHOOSE A NATURAL MAKEUP, VERILY NO MAKEUP AT ALL.
FLASHY CLOTHES...
TRACKSUIT...
...GREEN AND ORANGE...
FLOOD
"I ALREADY FLUNKED THE AGENCY'S CASTING..."
INDEED. SO I'M IN A BAD SITUATION!

THERE WERE SO MANY GIRLS DREAMING OF BECOMING MODELS
I NEVER THOUGHT FOR A MOMENT THAT IN TOKYO...
THOSE GIRLS ARE RATHER NICE!
COME ONE LET'S HELP ONE ANOTHER!
YES SEE YOU NEXT WEEK!
BYE! AND THANKS AGAIN!
BYE
BYE?!
ALTHOUGH THEY TAKE CLASSES IN NUMEROUS SCHOOLS THE CHANCES TO ACHIEVE SUCCESS AND BE EMPLOYED ARE REALLY MINIMAL
I HAVE SO MANY THINGS TO LEARN
TOKYO IS REALLY MAGNIFICENT AT NIGHT
AH! RIN IS PREPARING A NABE FOR US!
SHE SAYS IT'S TO GIVE YOURSELF COURAGE FOR TOMORROW'S CASTING!
MAY I KNOW WHAT YOU ARE DOING!?
Pssh?!
A NABE!?
BUT WE'RE NOT IN A CANTEEN HERE!!

WHITE AND SIMPLE CLOTHES
A JEANS AND A T-SHIRT. I'M WONDERING IF IT'LL BE ENOUGH!
LET'S ASK MRS. ENDO FOR ADVICE!
MRS. ENDO?.
OUCH!!
Z Z N
OH, EXCUSE ME!
CRASH!!
BONG!
RIN!
KYO..

AH!
I HAD TO THANK YOU FOR INTRODUCING ME TO THIS AGENCY!
THANK YOU VERY MUCH, KYO!
THANKS TO YOU, I COULD GATECRA...
ERR, NO I HAVE THE CHANCE TO PROVE MYSELF!

NO...I CAN'T DO THAT...
I WAS TOLD YOU WERE SLEEPING AT THE AGENCY
IT'S NOT VERY COMFORTABLE! YOU SHOULD COME TO THE HOTEL!
I...
THE RIN SUZUKI YOU KNEW DOESN'T EXIST ANYMORE...

I HAVE TO SUCCEED AS I AM NOW—
I WON'T USE THE HELP OF OTHERS ...
RIN, LISTEN ...
THAT'S WHY...
I THINK I ABUSED YOUR KINDNESS TOWARD THE OTHER RIN...
KYO...
YOUR KINDNESS
HURTS MY HEART
NEXT!!

TAKE THIS PHONE AND SMILE!
HE HE!
I'VE OVERDONE IT WITH MY SMILE...
ANOTHER FAILED CASTING
CANDIDATE NUMBER 51, MOVE FORWARD!
HAAA
THAT'S YUIHO!
LIKE YOU STUPID ??
THE IDOL WHO APPEARED ON TV WITH ME!
SHE'S ALSO PASSING THIS CASTING
OH!

DARN!
?
.....
ANYWAY SHE WON'T BE ABLE TO RECOGNIZE ME!
I'M WEARING NEITHER MAKEUP NOR A WIG.
AH?!
AH! RIN SUZUKI!!
WHAT??!
SHE RECOGNIZED ME?!
WHAT HAPPENED TO YOU ?
THE PHOTO IDOL ??
BLA BLA

I GET IT! YOU MAKE YOURSELF UGLY ON PURPOSE!
AM I WRONG ???
SO AS TO TAKE UP OTHER JOBS WITHOUT PEOPLE RECOGNIZING YOU!
BUT NOT AT ALL!
THAT'S MY REAL FACE . .
UNTIL NOW I'VE BEEN DISGUISING MYSELF . .
MMM
I HAVE HAD ENOUGH TO SHOW THE FACE OF THE FALSE RIN SUZUKI..
I DID INDEED NOTICE
THAT YOU HAVEN'T APPEARED ON TV SINCE THE SERIAL ...

BUT WHAT ARE YOU DOING HERE, YUKO? YOU ARE NOT LACKING PROPOSITIONS YET, ARE YOU?
AND, YOUR FATHER IS A FAMOUS AND WORSHIPPED ACTOR!
I THINK YOU STAND NO CHANCE IN YOUR ACTUAL SITUATION
FLOP
FLOP
BUT WELL
IN THE BEGINNING, IT'S TRUE THAT IT HELPS TO HAVE A GOOD START
BUT THEN EVERYTHING DEPENDS ON YOUR OWN TALENT!
YOU WEREN'T AWARE OF IT? CHILDREN OF CELEBRITIES FROM SHOW BUSINESS ONLY BENEFIT THE FIRST YEAR FROM THEIR PARENT'S POPULARITY
AND LUCK!!
A PRETTY FACE AND TO BE FULL OF PERSONALITY
TO BECOME AN IDOL, YOU NEED
IN ORDER TO PRETEND BEING AN PHOTO IDOL..
I HOPE THAT ONE DAY THEY'LL TALK ABOUT HIM AS "YUKO'S FATHER" !!!!
THEY TALK AROUT ME AS THE FAMOUS ACTOR'S DAUGHTER BUT
DON'T YOU THINK YOU SHOULD AT LEAST BE ABLE TO SUCCEED THE CASTINGS ON YOUR OWN?

.....
I'M IMPRESSED...
YOU, AT LEAST, KNOW WHAT YOU WANT
YOU ARE FIGHTING WITH ALL OUR MIGHT!
A PERSON I LOVED TOLD ME THAT HE DIDN'T CONSIDER ME A WOMAN...
BUT TELL ME,
RIN... WHY DID YOU DECIDE TO BECOME YOUR TRUE SELF AGAIN?
FLOOD
PPPFF
HAHAHA! INDEED. THE SHAME!
HA! HA! HA! HA! HA! HA! HA! HA! HA!
WHAT A SHAME!!
WAS IT A BOY WHO TOLD YOU THAT?
REALLY!!!
YOU DON'T HAVE TO LAUGH SO HARD
WHAT A WASTE, RIGHT?
IF ONE OF YOUR FANS WERE TO SEE YOU, HE WOULD BE SNIVELLING
I PREFERED THE OTHER RIN..
DON'T YOU THINK IT WOULD HAVE BEEN BETTER TO JUST KEEP THE OTHER RIN SUZUKI?

YES BUT THAT WOULD BE LYING...
IT'S UP TO ME TO CHANGE... OR ELSE ALL THIS WOULD BE FOR NOTHING!
INDEED... BUT IT LOOKS LIKE YOU ALREADY HAVE CHANGED
I ONLY KNEW YOU UNDER YOUR OTHER IDENTITY
BUT... YOU SEEMED A BIT LOST, YOU DIDN'T KNOW WHERE YOU WERE HEADING
YOU SEEM MORE MATURE NOW...
FOR YOUR NEXT CASTING, I'D SUGGEST YOU TO WEAR A SKIRT...
YOU SHOULD SHOW YOUR PRETTY LEGS MORE OFTEN!
USE THEM!

A SKIRT, PLEASE!
IT'S THE FIRST TIME BUYING MYSELF A SKIRT.
I FEEL AWKWARD IN IT
I NEVER WORE ONE OUTSIDE OF WORK AND BESIDES THE UNIFORM
IT'S EVEN THE FIRST TIME I'M BUYING MYSELF CLOTHES!
BUT ADMITTEDLY
IT USED TO BE MOM
...OR
SETSU

AH! SETSU!
WAIT!!!

AH!
?
BIP
BIP
BIP
YES, HELLO?
I'M RIN SUZUKI!
TOC
OH. GOOD MORNING, MRS. ENDO!

THE CASTING IS FINISHED. YES I'M GOING BACK TO THE AGENCY BY TRAIN!
WHAT? ALREADY?
YES. CONCERNING THIS MATTER, WE JUST GOT THE RESULTS.
IT'S A PITY. .
OH. I SEE
WHERE ARE YOU NOW?
IN FRONT OF THE STATION. I'M TAKING THE YAMANOTE LINE ...
ARRIVE AT THE HAMAMATSUCHO STATION AND WAIT NEAR THE TICKET BOOTHS...
SOMEONE IS COMING TO PICK YOU UP...
?
?

MRS. ENDO TOLD ME YOU FAILED AT THE CASTING. IT'S A SHAME.
BUT WHY, KYO ...
BUT DON'T LOSE HEART! PEOPLE FAIL MORE OFTEN THAN THEY SUCCEED.
TCHIP TCHIP
RIN. I GET THE IDEA THAT YOU ARE AVOIDING ME. AM I WRONG?
FOLLOW ME!

AH!
TOO BAD!
Announcement:
Tokyo Tower will be exceptionally closed due to technical checks Please excuse us for the inconvenience
YOU WANTED TO CLIMB UP THE TOWER?
YUP..
REMEMBER? YOU TOLD ME THAT YOU WISHED TO GET UP TOKYO TOWER.

I'M NOT THAT KIND OF BOY...
AND HERE I THOUGHT YOU WANTED TO MAKE A COSPLAY OF THE OTHER RIN SUZUKI! HEHEHE!
YOU HAVE TO UNDERSTAND ...
IF I TRY TO BE NICE TO YOU, IT'S ON NO ACCOUNT BECAUSE YOU'RE THE FAMOUS RIN SUZUKI.

HERE WE GO. TODAY WE CONTENTED OURSELVES WITH WATCHING THE TOWER FROM AFAR AGAIN...
SORRY...
AH. I FORGOT MY THERMOS FLASK.
YOU KNOW, KYO. YOUR KINDNESS WAS A STRAIN ON ME...

...BATHES ME IN A POOL OF ILLUSIONS.
HOW SHALL I SAY IT...
I FEAR THAT THIS KINDNESS ...
IN ORDER ...
I'M SORRY, RIN. BUT I DON'T FEEL THE SAME WAY TOWARDS YOU.
...TO MAKE ME SUFFER AFTERWARDS ...
I CAN'T SEEM TO VIEW YOU AS A WOMAN

IT'S REALLY TOO HARD TO BEAR .
IT HURTS SO MUCH —

YOU'D BETTER FORGET ABOUT EVERYTHING, RIN!

COMPLEX-31- THE END

HOST COMPLEX
Sorry, but I have no space left in this volume to show you the continuation of our special tissue story...
Yes ! I don't like to be... Might take advantage of me!
All for the better...

Complex- Vol 1

You are holding in your hands the last volume of Complex. Please forward us your opinions and commentaries!

Soleil Manga
25, Rue Tiken (Translater's Note : Rue = street)
75011 Paris

Thanks in advance !

Seisu:
Comes from an illustrater teaching in a drawing school I like: Seisu Nagasawa.

Rin Suzuki:
Chosen from Anne Suzuka, an idol I greatly admire.

And me !?

Bonus !

Where do the character names come from ?

COMPLEX

MANGA SCANLATED BY MOONLIL

PF: DRAGONFIREREALM

TRANSLATOR: MELIAN

EDITOR: MAGNAFIA

ENJOY THE LAST VOLUME!

http://www.esthetique-realm.net

Esthétique

Complex vOl ch.32

CREDITS

SCANNER MOOMLIN

TRANSLATOR MELIAIN

EDITOR SURREAL

complex
—32—

I STARTED WORKING FOR A NEW MODELING AGENCY
BUT I HAVE BARELY ONE MONTH TO PROVE MY METTLE
OKAY! THE NEXT TRYOUT IS DANCING!
Dan
DANC-ING?!
17

WHAT?
I FAILED FOR NOW
ALL PARTICIPANTS WHOSE NUMBER WAS NOT CALLED UP, MAY GO HOME
I'M GOING TO GET SACKED IF I CAN'T SUCCEED IN EVEN ONE CASTING
15
24, 32
GRRRR!
CASTINGS ARE NO GOOD FOR ME
WHAT AM I GONNA DO?
RIN! THIS PLACE IS NOT A LAUNDRY!!!
IF I'M DISMISSED I WON'T HAVE A PLACE TO TURN TO

I'M GOING TO WORK WITH KYO!
See you later!
WHERE ARE YOU GOING RIN?
JUST ONE WEEK TO BEAR WITH!
THERE IS ONLY ONE WEEK LEFT!!!
WHY SHOULD IT BOTHER ME?
DOESN'T IT BOTHER YOU?
MRS ENDO?
THEY GET ON WELL!
中学2年数学
よくわかる参考書
中学社会科
問題集
WHEN YOU TOLD ME TO WORK
IT WAS ACTUALLY TO HELP ME WITH MY HOMEWORK?

THE FIRST TIME WE HAD BEEN WORKING TOGETHER, I THOUGHT YOU WERE ALMOST MY AGE
I MADE YOU DO COMPLICATED STUFF
YES!
BUT WE ARE GOING TO WORK ON GRADE-LEVEL APPROPRIATE MATERIAL.
FLOP
Grade 4 exercices
Grade 4?
BUT I THOUGHT WE WERE GOING TO WORK OUT FOR CASTINGS!
I CAME SO YOU COULD GIVE ME SOME ADVICE TO SUCCEED IN THE TRYOUTS!
RIN, THERE ARE NO TRICKS
WHAT!?

FOR TV ADVERTISING, MODELS ARE CHOSEN IF THEY PERFECTLY SQUARE WITH THE MESSAGE THE ADVERTISER WANTS TO CONVEY
GREAT FAME AND GORGEOUS LOOKS ARE NOT EVERYTHING.
RIN, AGENCIES ARE SENDING THE MODELS TO CASTINGS DEPENDING ON THEIR PROFILE AND THE REQUESTER'S PLANS
?
?
Plan?
Mes-sage???
THE MOST IMPORTANT THING IS THAT YOU ARE AWARE OF WHAT THE CASTING DIRECTORS ARE LOOKING FOR
Come on Let's go to work
BUT IN MY OPINION, YOU SHOULD STUDY A BIT, TOO.
AT THAT RATE YOU WON'T BE ABLE TO ENTER HIGH SCHOOL.
I'LL BE YOUR PERSONAL TEACHER.

AND, WHAT ABOUT YOU, KYO? WILL YOU TRY TO ENTER COLLEGE?
YES
I HAVE TO GET READY FOR THE UNEXPECTED
BUT HE SAID HE DIDN'T GET ALONG WITH HIS FAMILY
EVEN KYO WORRIES ABOUT HIS FUTURE
THAT'S WHY HE PREFERS SLEEPING AT A HOTEL RATHER THAN GOING BACK HOME
HE IS HOWEVER, A VERY SOUGHT AFTER MODEL AND HE'S RICH!

NO PROBLEM... THE WAITRESSES NEVER REMARKED ON IT TO ME BEFORE...
YES. IT'S AN INDISPENSABLE ITEM! SOME TEA?
YES. THANK YOU...
BUT I HAVE TO POINT OUT TO YOU THAT WE'RE IN A COFFEE HOUSE AND WE DIDN'T ORDER ANYTHING
Here!
Tea?
OH! THE THERMOS!
HE'S SO HANDSOME...
Well...
YES. I CAN VERY WELL SEE THE REASON FOR IT...
IN THE PAST HE HAD MUCH LONGER HAIR...
IT NEARLY COVERED HIS EYES...

AND I THOUGHT IT WAS THE OTHER RIN SUZUKI HE LOVED.
THAT IF I'M NICE TO YOU IT HAS NOTHING TO DO WITH YOU BEING THE FAMOUS RIN SUZUKI
YOU HAVE TO UNDERSTAND—
KYO
FOR MY TRUE SELF?
SO KYO APPRECIATES ME—

WHAT?!
NOT AT ALL!
I'M NOT WORRIED!
BUT!
AH?
AT THEIR AGE YOUNG FOLK EASILY FALL IN LOVE!
CAN YOU IMAGINE WHAT WOULD HAPPEN THEN?
YOU MEAN FOR THEM TO GO OUT?
NO!
IMPOSSIBLE!
HE LOVES THE REAL RIN?

I JUST KNOW IT! NOTHING IS GOING TO HAPPEN BETWEEN THOSE TWO!
HOW CAN YOU BE SO SURE OF IT?
THERE'S NOTHING TO WORRY ABOUT, BELIEVE ME!
FOR THE SIMPLE MATTER...
THAT THEY ARE IDENTICAL...
BINK!
BINK!
YOU FIND SOME REALLY ILL-MANNERED PEOPLE IN TOKYO!
LOOK AHEAD WHEN YOU WALK AROUND!
Ouch!
Ouch!

DO YOU THINK THAT ONE DAY
I WON'T BE SHOVED AROUND ANY-MORE?
COUNTRYSID-ERS CAN BE EASILY SPOT-TED AMONG THE CROWD
THEY ARE ALWAYS SHOVED OUT THE WAY

IT
IT
IT TICK-LES!
WHEN YOU TAKE MY HAND, IT TICKLES ME LIKE MAD!!!
RIN...

I DON'T WANT YOU TO BEAR ANY-THING!
AH
I'M GONNA BEAR IT!
SORRY, KYO!
SORRY!
DID I HURT HIS FEEL-INGS?
OH!
KYO
YOU HAVE VERY BEAU-TIFUL HANDS!
HANDS OF A MODEL!
MY HANDS?

I DON'T GIVE MYSELF A MANICURE...
MOM HAS ALREADY POINTED IT OUT TO ME...
SHE TOLD ME THAT PHOTO IDOLS SHOULD ALSO HAVE PRETTY HANDS
IT MUST BE BECAUSE OF JUDO...
I HAVE CALLOUS HANDS AND SHORT FINGERS...
YEAH...
LOOK AT MINE!
NO...
YOU DIDN'T PATCH THINGS UP WITH YOUR MOTHER?
...
BY THE WAY, YOU HAVEN'T GONE HOME YET, HAVE YOU?
RIN. YOU STILL HAVE TIME TO MAKE YOUR PEACE WITH HER

GO HOME
AND OPEN YOUR HEART TO YOUR MOTHER.
I'M SURE THE BOTH OF YOU ARE GOING TO FIND A SOLUTION TO YOUR CONFLICTS
AND YOU, KYO?
I? IT'S MUCH TOO LATE FOR ME TO RECONCILE...

I THINK I WAITED TOO LONG...
I LET ALL THE OPPORTUNITIES TO HELP MATTERS PASS ME BY...
RIN AND KYO ARE IDENTICAL?
THEY AREN'T SIMILAR AT ALL...
NOR DO THEY HAVE THE SAME MIND...
What's more Kyo is weird!
BUT I'M TELLING YOU THEY ARE SIMILAR!
KYO!
WANT TO EAT SOME ICE CREAM?

BY THE WAY! HOW DID THE RECORDING GO?
The recording?
MRS. ENDO...
YES! YOU KNOW WHAT I MEAN. THE SHOCK REVELATIONS TV PROGRAMME!
AS EXPECTED MIYU, RIN'S MOTHER CREATED A SENSATION!
IN MY OPINION THAT SHOULDN'T ROCK THE BOAT TOO MUCH MIYU ALREADY BELONGS TO THE PAST...
THEY'LL SURELY BE ABLE TO RESTRAIN THE TABLOIDS TILL PUBLIC BROADCASTING BUT...
BUT DO YOU THINK RIN IS WORTH EVERYTHING WE DO FOR HER?
YES I BELIEVE SO
EVEN IF THEY WERE TO FALL IN LOVE WITH EACH OTHER...
IT WOULD...
ONLY BE OUT OF COMPASSION...
I'm offering it to you!
...OR PITY NOTHING MORE...

MORISAK
ONE WEEK BEFORE HER DISMISSAL FROM THE AGENCY
AFTER THIS, I HAVE NO-WHERE TO GO
RIN, YOU'VE STILL GOT TIME TO MAKE PEACE!
Yo hoo!
WOOF WOOF
EVEN HIS FATHER...
HAS COME BACK

MOM!
I CAN TALK OPENLY WITH TORA...
WHEREAS I HAVE TROUBLE CONFINDING IN YOU...!
あ Ah
は Ha
Ah

Oh, no!
RIN! THERE IS NO TIME TO FEEL SORRY FOR YOURSELF! COME ON THIS IS YOUR NEXT CASTING!
I HAVE NO TIME LEFT!
WHAT? I FAILED AGAIN?
IT DOESN'T MATTER!
THIS TIME IT'LL BE A SUCCESS!
IT HAS NOTHING TO DO WITH MODELING
IT'S TO PRESENT A TV PROGRAMME ON MORNING TIME...
BY THE WAY, I NOTICED.....
I WAS TOLD THAT WHITE CLOTHING IS MORE BEFITTING DURING CASTINGS.....
I'm not used to skirts so I'm wearing my underwear!!
YOU RECENTLY STARTED DRESSING DIFFERENTLY... WHAT ABOUT YOUR TRACKSUIT?
PFFFF.....
RUBBISH!
WHAT?

He's so good looking!!
♥
AH! IT'S KYO!
HE CAME FOR THE PREPARATION OF THE SOIREE IN WHICH THEY ARE INTRODUCING THE NEW COLLECTIONS.
HE IS ACCOMPANIED BY MANA SATOMIYA.
Bla bla
Bla bla

DO YOU KNOW MANA SATOMIYA?
...
SHE WAS THE ONE SELECTED IN MY PLACE...
WE PASSED THE SAME AUDITION FOR A MAGAZINE
SO BEAUTIFUL...
MORE SO THAN BEFORE...
WELL, IT'S NORMAL. SHE BECAME A TOP MODEL IN LESS THAN 6 MONTHS
I DIDN'T KNOW SHE ALSO WORKED FOR THIS AGENCY...
SHE CAN BE SEEN EVERYWHERE! IN MAGAZINES, FASHION SHOWS, PROMOTIONS

RIN...
WHAT KIND OF PERSON POSSESSES IN YOUR EYES A "BLAZING AURA"?
A MODEL?
I'M GOING TO THE SOIREE, TOO!
MMH?
BESIDES, I WANT YOU TO WATCH TV WITH ME!
OUT OF QUESTION! YOU ARE NOT INVITED!
TV?
SHE'S...
TOHRU
THE LAST PERSON I WANT TO SEE TODAY
WHAT A PITY SHE'S SO EGOCENTRIC...

GOOD EVENING EVERYONE!
OH!
BUT I ALREADY MADE AN APPEARANCE IN THAT PROGRAMME!
Photo idol Miyu Suzuki
GUESTS ARE SUPPOSED TO DRAW ATTENTION TO THEMSELVES IN ORDER TO COME BACK
MOM!!!
NO! MIYU YOU STILL ARE THE MOST BEAUTIFUL WOMAN!!!
DO YOU THINK I'M ALREADY TOO OLD?
YOU'D HAVE PREFFERED FOR MY SISTER RIN TO COME INSTEAD OF ME?
OH I HAVE THE FEELING THAT YOU ARE SO DISAPPOINTED
RIN DEVOTES HER TIME TO HER STUDIES AT THE MOMENT, YOU KNOW SO SHE IS KIND OF TAKING AN ARTIST'S HOLIDAY!

ESPECIALLY SINCE MY INTENTION IS TO TAKE ALL OF HER ADMIRERS!
AH AH AH
SHE TOLD ME SHE DOESN'T WANT TO PUT AN END TO HER CAREER.
BUT TO REMAIN IN THE SHADOWS FOR TOO LONG IS FATAL IN SHOW BUSINESS.
BUT WHAT IS SHE DOING?
WHY IS SHE ON TV?
TORA'S FATHER EVEN CAME BACK.
SHE SAID SHE'D END IT AFTER HER REMARRIAGE...
YOUR MOTHER IS CLEARLY QUICK AT REPARTEE...
MORESO THAN YOU...
GLITTERING?
SHE'S GLITTERING...

I KNOW THAT A VERY WELL-KNOWN PHOTO IDOL HAS BEEN LYING ABOUT HER AGE FROM THE START!
I KNOW ABOUT A CELEBRITY'S SECRET...
Today's special! Celebrities shameful secrets!
COME ON, DEAR AUDIENCE! TELL US ALL THE CELEBRITY GOSSIP YOU KNOW ABOUT!
YES, BUT NUMEROUS CELEBRITIES DO THAT! FOR EXAMPLE...
BLOOP
IS LYING ABOUT HER AGE
BLOOP
...TOO!
BUT WAIT!
SHE MADE HERSELF 10 YEARS YOUNGER!
CAN HER LIES BE DETECTED WHEN SHE POSES IN A BATHING SUIT?
BUT SHE'S A PHOTO IDOL, ISN'T SHE?
INDEED, THAT'S A BIT MUCH!
10 YEARS?!
WHAT!
AND SHE HAD A CAESAREAN SCAR!
I SAW HER BRIEFLY IN THE LOCKER ROOM OF THE TV SNOW EARLIER ON!
WHO IS IT? SPILL IT OUT!

I'M THE ONE SHE'S TALKING ABOUT!
AND WHILE ON THE SUBJECT...
I CAN ADMIT STRAIGHT OFF THAT RIN ISN'T MY SISTER BUT MY DAUGHTER!
THAT MEANS SHE ALREADY GAVE BIRTH TO A CHILD!?
AND YOU ARE SAYING YOU SAW HER TODAY, IN HERE?
ARE WE TO UNDERSTAND...
THAT SHE'S ON THE SET THIS VERY INSTANT!?!
OVER HERE!

DROP IT!
IT'S ALL PRERE-CORDED.
RIN WHERE ARE YOU GOING?
ONTO THE SET!
EVERYTHING WAS SET-UP BY YOUR MOTHER.
SHE'S APPEAR-ING ON TV ALL OF SUDDEN...
BECAUSE SHE WANTS TO TELL THE TRUTH AND TAKE ALL RESPONSI-BILITIES
BUT SHE HAS GOTTEN ME INTO A FINE MESS, TOO!
BY TELL-ING THE TRUTH...
HOW DOES SHE EXPECT ME TO PURSUE MY OWN CAREER!

I ALSO LIED WHEN I SAID THAT RIN WAS ON HOLIDAY
ACTUALLY, SHE WON'T ADMIT THAT HER OWN MOTHER IS STILL POPULAR
SHE WOULDN'T ACCEPT MY ADVICE AND HAS DRIFTED APART FROM ME
THAT'S THE TRUTH!
SO FROM NOW ON I'LL WORK FOR 2 SUZUKIS! BE LENIENT WITH ME!
I CAME TO LOOK FOR YOU...
RIN...
DON'T WORRY THIS WAS MY LAST APPEARANCE...

MOM
HER HAIR!
I WON'T GO HOME!
YOU MUST SURELY HAVE THINGS YOU WANT TO TELL ME, RIGHT?
I WAS SICK OF LYING ALL THE TIME.
IF YOU HAVE QUESTIONS, ASK ME AND I'LL ANSWER.
OPEN YOUR HEART TO ME!
IT'S EASIER FOR YOU TO TALK TO TORA THAN TO ME, ISN'T IT?
I'M SURE YOU'LL BE ABLE TO FIND A SOLUTION TO FIX THOSE LITTLE PROBLEMS OF YOURS

I SEE NO REASON TO GO BACK HOME WITH YOU!
THEN JUST TALK TO TORA ABOUT IT!
I SEE...
YOU'RE RIGHT...
TORA IS EASIER TO APPROACH AND FUNNIER THAN YOU!
ME TOO, MOM.
I WAS BETTER OFF WITH SETSU AND THE BOSS THAN YOU...
SETSU THE BOSS
MUCH BETTER OFF WITH THEM THAN WITH YOU!
I WANTED FOR EVERYTHING TO CONTINUE AS BEFORE
I LOVED THEM SO MUCH!
THAT'S ALL YOUR FAULT!
THANKS TO YOU THE AGENCY IS NO MORE...
AND SETSU AND THE BOSS LEFT...

I'M ABLE TO EASILY CONFIDE IN TORA...
WHILE I'M NERVOUS TO DEAL WITH YOU IN THAT WAY...
IN ORDER FOR YOU NOT TO HATE ME...
I ALWAYS MANAGED TO CHOOSE MY WORDS CAREFULLY.
I HATE YOU, MOM!

Rin! For-give me!
RIN, I'LL TELL YOU THE TRUTH ABOUT YOUR REAL FATHER.
IT MAY UPSET YOU, BUT YOU MUST LISTEN TO ME...
SHE'S SO SELF-ISH...
DOES SHE REALLY THINK OF ME...
BUT IF SHE'S SO GLITTER-ING
IT'S BECAUSE SHE'S LIVING HER LIFE AC-CORDING TO HER CONVIC-TIONS...
I...
WISH SO MUCH YOU'D LOVE ME!
I ALWAYS WANTED TO SEE YOU HAPPY...

YOU ARE WEARING YOUR TRACKSUIT AGAIN?
IT'S THIS OUTFIT I FEEL MOST COMFORTABLE IN...
YES...
ON THE FOLLOWING DAY, HOWEVER, THERE WERE LITTLE WAVES MADE ABOUT THIS TOPIC IN THE GUTTER PRESS
OF COURSE!
MRS ENDO PREDICTED IT
MOM!
I'M GOING TO MY CASTING
BE YOURSELF AND EVERYTHING WILL WORK OUT JUST FINE!
GOOD LUCK!
AH!

COMPLEX

VOLUME 07, CHAPTER 33

CREDITS:

SCANNER: MOONLIL

TRANSLATER: MELIAN

EDITOR: ELLE14

HTTP://AESTHETIQUE-REALM.NET

complex
—33—

GOOD MORNING, DEAR AUDIENCE! RIN SUZUKI SPEAKING!
IT HAS BEEN ABOUT A YEAR SINCE I HAVE BECOME AN ANCHORWOMAN FOR THIS PROGRAM!
I JUST PASSED MY HIGH SCHOOL ENTRANCE EXAMS, TOO!

HOLD IT THERE!
THAT DOESN'T MEAN THAT TODAY IS MY LAST DAY ON-AIR! NO, NO I'LL GO ON WITH THE SHOW!
I EVEN HOPE THAT YOU'LL CONTINUE WATCHING MY PROGRAM FAITHFULLY!
ZIP!
AH!
FLAP!
FLAP!
...A SHORT REPORTING ON HAIR ACCESSORIES!!!
FORWARD THE PICTURES!
ER!
THIS MORNING WE WENT FILMING...

AND BESIDES, SHORT HAIR SUITS YOU BETTER!
IS THIS A TRUE COMPLIMENT?
I'M OFF TO SCHOOL!
SEE YOU TOMORROW!
I BEG YOUR PARDON, MRS. HAIR-DRESSER
YOU MADE SUCH EFFORTS TO ARRANGE A PRETTY HAIR-STYLE
IT WAS BOUND TO HAPPEN!
BYE, RIN! SEE YOU TOMORROW!
RIN SUZUKI ?
I THINK IT WAS A PHOTO IDOL WHO HAS HAD SOME SUCCESS SOME MONTHS AGO
WHO WAS IT...
But it didn't last long ...
WHEN I SAW YOU WEARING YOUR WIG, YOU REMINDED ME OF SOMEONE...
AH, RIN!
ERR...
I DON'T WANT TO MAKE YOU RUN LATE BUT

ARE YOU SERIOUS?!?
AH... I DON'T BELIEVE HER!
SUZUKI!!
WELL, IN FACT, THAT WAS ME
BUT YOU BOTH HAVE THE SAME NAME?!
YES!
RIN SUZUKI !!
AH! RIN... SUZUKI...
ARE YOU GOING TO SCHOOL?
Keep it up!
See you later!
YES I HAVE CLUB TRAINING BEFORE THE LESSON START!
FLOOOP !
OH!
THERE ARE ONLY WELL-KNOWN PEOPLE HERE!!
THE DAY OF THE CASTING...
WE ARE LOOKING FOR A REPORTER FOR A VERY EARLY SHOW! AT WHICH TIME DO YOU USUALLY WAKE UP?
OH! AROUND 5 A.M...
S.A.M ?!
ONE YEAR AGO, RIN WAS ABLE TO SUCCEED HER CASTING... THE CASTING OF THE LAST CHANCE...

I'M DOING SOME GARDENING EARLY IN THE MORNING
I GROW MY OWN FOOD... IT TASTES MUCH BETTER THAT WAY!
AH AH
Mrs. Endô told me so...
THE FACT THAT I WAKE UP AT 5 A.M AND GARDENING
THE TRACKSUIT,
IT'S A BIT OVER 2 YEARS NOW SINCE I HAVE BEEN LIVING IN TOKYO...
BUT PEOPLE ARE STILL SHOVING ME AROUND A LOT...
I'M FINALLY ABLE TO TAKE THE SUBWAY WITHOUT GETTING LOST...
However, she put is a different manner
DID I MADE SOME PROGRESS?

I'M ALWAYS WEARING A TRACK-SUIT...
HEY! DID YOU HEAR THAT THE ANCHOR-MAN OF THE PRO-GRAMME "HELLO AND GOOD AWAKENING!" IS A STUDENT AT OUR SCHOOL?
ACTUALLY I RATHER FEEL THAT NOTHING REALLY CHANGED ABOUT ME...
A GIRL FROM SHOW BUSINESS AT OUR SCHOOL?
A GIRL PRESENT-ING THE 6.A.M. SHOW, RIGHT?
IT'S TOO EARLY FOR ME I NEVER WATCHED IT...
MM!
WHAT DOES SHE LOOK LIKE?
BLA BLA
IT WOULD BE SO COOL IF I COULD BECOME HER FRIEND! MAYBE EVEN HER BOY-FRIEND!
LONG!

MORISAKI !!
ERR THAT'S HER!
NIHA!
BROM BROM
GOOD MORNING!
ZZZZ
WOULD YOU WANT SUCH A GIRL-FRIEND?
NO!

...THAT ONLY LASTS 10 MINUTES, YOU KNOW...
NOT AT ALL! I'M AN ANNOUNCER OF A TV SHOW
IS IT NOT TOO TOUGH FOR YOU ...TO COMBINE YOUR SHOW AND JUDO?
YUMMY! A DELICIOUS BOWL OF RICE TOPPED WITH KIMCHEE PORK!
LET'S EAT!
IS SHE REALLY APPEARING ON TV?!
NO, BECAUSE YOU'RE THE SOLE PERSON EATING BREAKFAST AT SCHOOL!
ALL MODELS KNOW THIS!
THE BEST TREATMENT AGAINST ACNE IS TO WASH YOUR FACE WITH A SAKE-BASED DISINFECTANT!
YOU ARE GOING TO RUIN YOUR SKIN BY SPLASHING YOUR FACE WITH TAP WATER LIKE THAT!
YES, BUT I HAVE GREASY SKIN AND ACNE!
AH!
SPLASH!
SENPAI! NO!
YOU ARE A MODEL? WITH THIS OUTFIT?

YOUR EAR-RINGS ARE VERY PRETTY!
WHERE DID YOU BUY IT, TORA?
IT'S ONE OF MY CREATIONS
IS IT TRUE? YOU ARE AWFULLY TALENTED!
DID YOU ALSO MAKE THIS BRACELET AND THIS RING?
TCHAC !
RIN!
AH!
SHE LOOKS RATHER PLAIN
IS SHE THE GIRL FROM TV?
OH
ARE THEY GOING OUT?

WE ARE SIBLINGS!
EH, YES WE ARE GOIN
BORN IN MAY
BORN IN MARCH
BUT YOU WERE BORN IN THE SAME YEAR?!
YOU DON'T LOOK ALIKE.
ACTUALLY, OUR PARENTS REMARRIED
AH, THEY ARE FAMILY
ERR, SORRY, BUT I DON'T KNOW WHO THIS GUY IS
RIN, YOU MUST KNOW A LOT OF STARS!
CAN'T YOU INTRODUCE ME TO THE HANDSOME YAMASHITA!
HAMBURGER
COFFEE
I SEE THAT YOUR POPULARITY AMONG GIRLS IS STILL CONSEQUENTIAL,TORA!
IT'S ALL THE SAME TO ME!
HEY! HINAKO!

THERE'S NO MISTAKE THAT YOUR SCHOOL DESERVES ITS REPUTATION AS THE TOWN'S MOST BEAUTIFUL UNIFORM!
HI, HINAKO!
DON'T CALL MY NAME SO LOUDLY!
WHAA! YOUR UNIFORM LOOKS SO NICE!
YES...
THE UNIFORM IS NOT COMPULSORY...
AND YOU, RIN, STILL WEARING YOUR OLD TRACKSUIT?
YES...
THANKS TO KYO WHO WAS A GREAT HELP TO ME
TILE WHEN IT COMES TO STUDYING, WE'RE HOPELESS
OUR SCHOOL IS SUPER COOL RESTRICTIONSWISE, EH, TORA!
YOU DON'T SAY!
IT'S A MIRACLE YOU PASSED THE HIGH SCHOOL ENTRANCE EXAMS...

KYO... THE MODEL?
YES. BY THE WAY, I HAVE MEANT TO ASK YOU FOR A LONG TIME BUT...
YOU AND KYO...
ARE YOU REALLY TOGETHER OR NOT?
BASICALLY ...
I WANT TO KNOW IF YOU ALREADY KISS...
ICHA~!
KISSED !

I...
WHY WOULD WE DO SUCH A THING?
EH! YOU NEVER GAVE HIM A KISS?
NO! OF COURSE NOT!
KYO, IS FOR ME, AN UNATTAINABLE BEING
A LIVING GOD!
I'M ALREADY WALKING ON AIR...
JUST BY SEEING HIM AT CLOSE RANGE AND TALKING TO HIM... ♡
THIS GIRL IS WEIRD!
YEAH!
SHE IS ABNORMAL!
WHAT? AND WHY AM I WEIRD?
AH! IT'S TIME TO TAKE OFF!
I NEED TO EAT DINNER AND GO TO BED...
SO SOON?
It's still light outside!
YES SHE SLEEPS AT 8 P.M. AND WAKES UP AT 3 A.M.
SHE HAS TO BE AT THE STUDIO AT 5 A.M.

ALL RIGHT. BYE, HINAKO. I'M GLAD TO HAVE MET YOU AGAIN!
I'M SURE...
THAT BEFORE GOING HOME, SHE'LL RETURN TO THE PLACE OF HER OLD AGENCY...
WHY DID RIN PICK HER TRACKSUIT AS HER STAGE OUTFIT
WHY...
OUCH!
IDIOT. YOU THINK YOU COULD TRICK ME THAT EASILY?
DON'T YOU THINK IT'S STRANGE FOR A COUPLE TO NEVER KISS!
HINAKO
HER OLD AGENCY?

WE DON'T KNOW WHAT HE'S DOING, WHERE HE IS
IT EVEN SEEMS THAT HE QUITTED UNIVERSITY
.....
AH. BY THE WAY!
Postcards from Paris or London...
SOMETIMES THE BOSS LETS HER KNOW HOW HE'S DOING
Sometimes he sends even her train-suits...
BUT ABOUT SETSU
THAT'S FOR YOU, HINAKO!
I MADE IT!

WHAT? WANT TO FORCE ME TO HAVE MY EARS PIERCED?
IT'S AN EARRING!
IF YOU WANT, I COULD DO IT FOR YOU, YOU KNOW!
He he!
THIS IS THE PLACE
WHERE MY OLD AGENCY WAS...
...HERE WHERE THE BOSS WAS LIVING...
...AND SETSU...

WHAT DO YOU THINK ABOUT THIS SMALL CAMISOLE, RIN?
WANT TO TRY IT ON?
BOSS! SETSU!
BREAKFAST IS READY!
I'M HAPPY NOW BUT...
A NARE AGAIN?!

...I HAD THE FEELING I WAS IN A DREAM...

HI, RIN!
YOUR HAIR!
YOU DON'T LET IT GROW OUT?
AH! KYO! WHAT ARE YOU DOING HERE?
I HAVE A PHOTO SESSION NEARBY LATER ON...
I MET MRS ENDO ON MY WAY. SHE TOLD ME YOU WERE HERE THIS MORNING...
YOU HAVE A SESSION THAT EARLY?

YES IT STAYED LONG ONLY FOR A SHORT WHILE!
Ha ha ha
LIKE YOU YES!
I WATCHED YOUR SHOW YESTERDAY MORNING!
IT HAS BEEN A LONG TIME SINCE YOU WORE YOUR HAIR LONG!
YOU KNOW THAT IT SUITS YOU VERY WELL, TOO?
DO DO YOU REALLY THINK SO?

SO? YOU WON'T LET IT GROW?
AH! WANT TO NIBBLE SOMETHING?
I PREPARED LUNCH MYSELF!
HE HE!
LUNCH
OH WELL...
I THOUGHT YOU ONLY KNEW HOW TO MAKE NABE!
MOM SOMETIMES GIVES ME COOKING LESSONS...

I COOKED THE EGGS!
AND ALSO THE MISO SOUP!
RIN!
AH! WHAT A BEAUTIFUL GIRL!
HOOO
ARE YOU...
...REALLY GOING OUT WITH KYO, THE MODEL?
I CAN'T BELIEVE IT !!
OH! YUHO!
HOW DID YOU DO IT?!

NEW SERIAL ON SAKURA TV!
YUHO, YOU ARE MY GUEST OF THE DAY?
WITH YUHO
LOVE
REAM
EH, YES! YOU'D BETTER DO A GOOD ADVERTISEMENT FOR MY SERIAL, RIGHT!
YOU HAVE THE MAIN ROLE? BRAVO! YOU ADVANCED QUICKLY!
OF COURSE BECAUSE I'M SO GOOD!
YOU DON'T CHANGE, EH!
HU HO
YES, I KNOW
MMM
I WATCH THE PROGRAMS YOU APPEAR ON PRETTY OFTEN, YOU KNOW...
ESPECIALLY VARIETY SHOWS
YES. BUT I'VE HAD ENOUGH OF VARIETY SHOWS I'LL QUIT TO DO MORE COMEDY!
IT'S A PITY...
ANYWAY YOU ARE VERY COMFORTABLE WHEN IT COMES TO TALKING...
YOU ARE ABLE TO EASILY EXPRESS YOURSELF EVEN ON-AIR...
I HAVE TO PRACTICE BEFOREHAND...
AND BESIDES, YOU WEAR PRETTY CLOTHES.
DO YOU HAVE A DEDICATED DESIGNER?

YES ...
YES, BUT ERR...
UNDER-NEATH IT AND ON MY LEGS...
I AM MAKING EFFORTS!
RIN, YOU SHOULD LEARN A BIT ABOUT DESIGNING
YOU...
...ARE STILL IN A TRACK-SUIT!
SORRY, I SPOKE HASTILY...
INDEED!

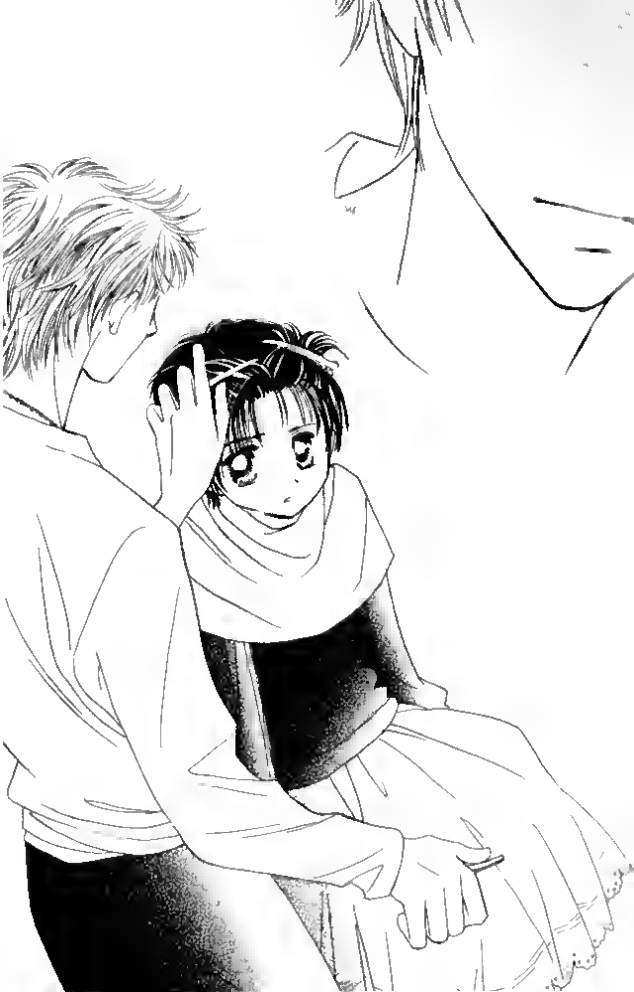
GOOD MORNING! I'M RIN SUZUKI!
WE HAVE THE PLEASURE TO WELCOME TODAY'S GUEST YUIHO!
I CAME TO TALK TO YOU ABOUT MY ROLE IN THE SERIAL BROADCASTED TONIGHT!
He he
IT'S THE FIRST TIME THAT I WAS GIVEN THE LEADING ROLE, SO YOU CAN PICTURE HOW NERVOUS I AM!
HELLOOO!!
IT'S ME !!
IT'S THE STORY OF A YOUNG, VERY SIMPLE GIRL WHO HAS NO INTEREST WHATSOEVER IN FASHION AND HER LOOKS...
TILL THE DAY SHE MEETS A BOY...
SHE THEN DECIDES TO BECOME AS BEAUTIFUL AS A MODEL...

THE HEROINE IS A PRETTY INTROVERT PERSON ...
A BIT LIKE ME...
I HOPE YOU'LL LIKE IT!
OK! LAUNCH ADVER-TISEMENT!
Ah here were You?
?
THIS ROLE IS LIKE YOU?!
MORE THAN YUHO...
A GIRL WHO DOESN'T CARE ABOUT HER APPEARANCE... AND WHO AFTER AN ENCOUNTER...
THIS CHARACTER RESSEMBLES ME...

?
LIKE THE SMELL OF MAKEUP GOODS...
THAT'S BECAUSE FAMOUS MAKEUP-ARTIST MISS TUGAKO IS HERE TODAY...
Sniff
Sniff
HMM? IT SMELLS NICE ALL OF SUDDEN!
AND IT'S INDEED HER WHO TAKES CARE OF OUR SERIAL'S MAKEUP...
SHE'S A VERY WELL-KNOWN JAPANESE MAKEUP-ARTIST. SHE ALSO WORKS FOR A GREAT NUMBER OF FASHION MAGAZINES ABROAD!!
DON'T YOU KNOW THE BRAND PRESIDENT MISS TUGAKO?
MISS WHO? TUGAKO? IS SHE A MAKEUP-ARTIST FROM YOUR SERIAL?
THE SMELL OF MAKEUP? NO... THIS SCENT...
IT BRINGS BACK MEMORIES...
ATTENTION! ADVERTISEMENT COMING TO AN END SOON!

WE'RE BACK NOW WITH YUHO WHO VISIBLY WANTS TO MAKE AN ANNOUNCEMENT!
YES FAMOUS BRAND PRESIDENT MISS TUGAKO IS PRESENT IN THIS STUDIO AND SHE AGREED TO MAKE YOU UP! YES, YOU, RIN!
ME ?!
YES IT WAS PLANNED BUT YOU WEREN'T PUT IN THE PICTURE!
WHAT'S THE USE OF MAKING A GIRL PRETTIER WHEN SHE'S ALREADY SUPER CUTE, EH?
IT'S RATHER YUHO WHO SHALL BE TAKEN CARE OF, RIGHT?
BUT IT WAS NOT PLANNED ON TODAY'S STORY-BOARD!
MAY I POINT OUT THAT YOUR VOICES ARE BEING RECORDED!
Take off your micro-phone
WOULDN'T YOU HAPPEN TO BE A BIT CONCEITED?
VERY WELL I'M GOING TO MY PHOTO SESSION

YOU HAVE VERY NICE SKIN...
TCHIC
IT CAN BE SEEN THAT YOU ARE CAREFUL WHEN YOU HAVE A WASH...
THIS SCENT
YOU HAVEN'T CHANGED, HAVE YOU, RIN?



SETSU...

complex
—34—

OUCH IT HURTS!
HEY! RIN! YOU WOKE ME UP!
CLING!
BONG!
BONG
MMM!
MMM!

ARMS AND LEGS?
DO YOU HAVE ACHING JOINTS
MY ARMS AND LEGS ARE HURTING SO I CAN'T
THAT'S NOT IT AT ALL.
SORRY, BUT ONLY GUYS ARE LIVING HERE AND WE HAVE NOTHING TO RELIEVE YOUR PAIN
DO YOU HAVE A STOM-ACH-ACHE?
IS IT YOUR PERIOD
IT'S NORMAL. YOU ARE STILL GROWING
I ALSO HAD JOINT ACHES WHEN I WAS IN JUNIOR HIGH.
SOME-TIMES I WASN'T ABLE TO SLEEP ALL NIGHT BE-CAUSE IT HURT SO MUCH

SETSU MASSAGED ME
UNTIL SUNRISE
WHY DO I HAVE THIS MEMORY IN MY

HE CHANGED HIS HAIR COLOR
AH! HE'S WEARING AN EARRING!
WHAT'S THIS!
THEN
HE LOST WEIGHT
HE WAS ALWAYS CRITICIZING TORA FOR HIS EAR-RINGS!
THAT'S BECAUSE IT HAS BEEN OVER A YEAR SINCE I'VE SEEN HIM
HE DOESN'T EVEN LOOK SURPRISED!
DON'T MOVE ANY MORE!
BRRR

HOW ARE YOU?
HUFF
HUFF

I EVEN BROUGHT YOUR WIG!
YOU SHOULD HAVE KEPT IT ON THE WHOLE DAY!
IT'S AN HONOR TO HAVE SUCH AN ARTIST APPLY YOUR MAKEUP, YOU KNOW!
IT'S NOSTALGIC, AIN'T IT?
YOU ALREADY WIPED OFF YOUR MAKEUP?
HOW
HOW CAN HE SPEAK TO ME SO NATURALLY?
AFTER A YEAR!
BONG!!
AFTER HE HURT ME!
INSULTED ME!

DIMWIT! BLITHERING IDIOT!
HOW DARE YOU!
YOU DISAPPEARED FOR A YEAR!
HOW DARE YOU BEHAVE AS IF NOTHING HAPPENED?!
OUCH!
YOU HAVEN'T CHANGED AT ALL!
AH REALLY? WHERE?
YES I DID CHANGE!

HERE!
AND
ERR
FROM WITHIN!
SINCE THE BEGINNING HE HAS BEEN TREATING ME
..LIKE A CHILD...

WHY DID I KEEP MY HAIR SHORT AND KEEP MY OLD TRACK-SUIT?
YOU HAVEN'T CHANGED AT ALL
WHY
WHEREAS I WANTED TO APPEAR MORE MATURE MORE WOMANLY
RIN!
RIN!

RIN
OH KYO! IS YOUR PHOTO SESSION ALREADY OVER?

RIN!
LET'S GO

I'LL WAIT FOR YOU AT MISS TSUBAKO'S BOUTIQUE

KYO! LET'S GO TO THE SEA!
WHAT?
RIN...
THE SEA!
THE SEA
SO MANY PEOPLE

I THINK I'LL TRY TO PASS MY DRIVER'S LICENSE
Intense contemplation
WHAT ABOUT IT?
DRIVER'S LICENSE?
YOU?
NO NO-THING!
WITH A CAR WE WOULD BE ABLE TO GO TO ANY PLACE AT ANY TIME WE WISH TO...
DESTINATIONS WE COULD REACH BY TRAIN SUITS ME JUST FINE
AND WHY NOT HEAD FOR THE CHIBA BEACHES! THERE IS ALWAYS A SPOT WHERE WE CAN HAVE A SWIM UNDISTURBED
He isn't listening anymore.
THE PLANE IS ANOTHER SOLUTION ....
AH, YES! THE SOUTHERN SEAS.
THE WATER IS BEAUTIFUL!
THE SKY IS BLUE!
.... FOR OKINAWA ....

SETSU FINALLY MADE IT BACK EH—
WHAT DO YOU INTEND TO DO?

HE WAS ESPECIALLY NASTY TO ME
HE CONSIDERED ME A BOY OR WHAT!?!
WE HAVE NOTHING IN COMMON ANY LONGER!
NOTHING AT ALL!
I THINK THAT
I'M GOING TO LET MY HAIR GROW

WHAT ARE YOU DOING?
I'M SORRY FOR THROWING A TANTRUM
FOR HAVING ASKED YOU TO TAKE ME TO THE SEA
KYO MAKES ME FEEL SERENE
I'M ABLE TO REGAIN MY CALM

Esthetique
http://www.esthetique-realm.net

A KISS ON THE FOREHEAD!
BUT THIS IS STRAIGHT OUT LEWD!
AHHHH!
FLOP
FLOP
FLOP
LEWD?
PION!
A KISS!
ON THE FOREHEAD!
AHHH!
WHAT DID YOU JUST DO?!
RIN! ISN'T IT TODAY THE DAY YOU ARE DINING WITH YOUR WHOLE FAMILY, IS IT?
MMM? YES...

I HAVE SOME FREE TIME TOMORROW UNTIL THE WEEKEND
SO WE'LL BE ABLE TO EAT ALL TOGETHER AT NORMAL HOURS!
SINCE I'M GOING EARLY TO BED I EAT BEFORE THE OTHERS
WHY DON'T YOU JOIN US KYO?
YES!
I THINK MY MOTHER AND MY NEW FATHER WOULD BE AHPPY TO MEET YOU!
THANK YOU, BUT I'LL THINK ABOUT IT NEXT TIME!
KYO SEEMS TO HAVE DIFFICULTIES ADJUSTING TO A SERENE FAMILY ATMOSPHERE
OH! LOOK, KYO!
DID YOU SEE HOW BEAUTIFUL THE SUNSET IS?!
Esthetique
http://www.esthetique.fr.dlm.net

THE SKY IS THEN TINGED WITH VIOLET. WE HAVE THE IMPRESSION THAT THE BUILDINGS ON THE HORIZON ARE IGNITED...
I LOVE THE VIEW FROM OVER HERE...
ESPECIALLY AT THAT HOUR OF THE DAY!
I LOVE THAT VIEW
#BUT SOMETIMES IT'S SIGHT MAKES MY HEART ACHES

COMING!
RIN! DINNER IS READY!
ARE YOU SPYING ON ME, TORA!?
THAT'S NOT A REASON! PERVERT!
WHAT'S THE MATTER? YOU'RE MY SISTER, RIGHT!?
YOU ARE AS FLAT AS A PANCAKE!

I HEART THAT YOU SAW SETSU AGAIN!
WHO TOLD YOU THIS?
RIN KICKED MISS TUGAKO'S ASSISTANT TODAY!
MRS ENDO YOUR MANAGER
WHY DID SHE TELL YOU THIS!?
YOU ARE CONDUCTING AN INQUIRY OR WHAT?
AFTER QUITTING UNIVERSITY
SETSU SEEMED TO HAVE GONE TO THE UNITED STATES AS MISS TUGAKO'S ASSISTANT MAKE-UP ARTIST
RIN, I'LL WAIT FOR YOU AT MISS TUGAKO'S BOUTIQUE...

Esthetique
http://www.esthetique.realm.net

ACO
THERE ARE SO MANY OF THEM?
I WENT THROUGH TWO OF THEM BEFORE THIS COMING TO THIS ONE!
DO YOU KNOW HOW MANY "MISS TUSAKO BOUTIQUES" CAN BE FOUND IN TOKYO ALONE?!
YOU COULD HAVE BEEN A LITTLE BIT MORE PRECISE!!
WAIT FOR ME HERE I'M ALMOST FINISHED
SO THAT WAS...
SETSU, YOU SHOULDN'T MESS AROUND WITH YOUNG GIRLS!
SHE'S PRETTY!
OK, OK!
SETSU'S DREAM
IT'S INCREDIBLE HOW MANY COLOURS THERE ARE!

TUGAC
RIN, I CAN'T CONSIDER YOU A WOMAN ...
WHAT DO I WANT FROM HIM NOW...?
WHAT DID I COME HERE FOR...
I LOVE COLOURS!
AND THERE ARE MANY COLOURS IN COSMETICS
RIN...!

I ASKED YOU TO WAIT FOR ME!
HEY, RIN!
YOU'RE INVITING ME!
OR ELSE I GO HOME!
LET'S GET SOMETHING TO EAT-

牛丼
YES!
NOM
NOM
YES IT'S VERY TASTY!
YOU COULD HAVE CHOSEN A BETTER RESTAURANT!
BON APPETIT!
IF IT DOESN'T PLEASE YOU, DON'T EAT!
HAS THE PARK BEEN LIKE THIS BEFORE?
YES
AND IN PLACE OF THE AGENCY A LOVELY RESIDENCE WAS BUILT
HA
COME ON STAND UP
COME ON STAND UP!
SINCE I WAS THE ONE PAYING THE BILL, YOU ORDERED SEVERAL BOWLS ON PURPOSE!
BLURP! I ATE TOO MUCH!
BLURP

I CAN FEEL SETSU'S WARMTH BY MY SIDE
I FEEL DIZZY ...
I FEEL HOT ...
YOU CAUGHT YOUR DEATH OF COLD WEARING THIS LIGHT DRESS!
PUT YOUR TRACKSUIT ON!
I CAN'T CONTROL MYSELF ANY LONGER WHEN SETSU IS HERE
THE CHAOS WITHIN ME
IT IS BECAUSE SETSU'S BY MY SIDE ...

YOU HURT AND ABANDONED ME WHILE TREATING ME LIKE A CHILD...
AND YOU COME BACK AS IF NOTHING HAD HAPPENED
YOU HAVE NO RIGHT TO DO SO!
WHO DO YOU TAKE ME FOR, EH?!
SETSU! WHAT HAS COME OVER YOU!
WHY ARE YOU ONLY COMING BACK NOW?
YOU KNOW
WHEN A FEMALE JUNIOR HIGH SCHOOL STUDENT DECLARES HER LOVE TO ME AT MY AGE, HOW AM I SUPPOSED TO REACT DIFFERENTLY
RIN...

I NEVER WANTED TO LEAVE YOU BEHIND AND DISTANCE MYSELF FROM YOU!
BUT EVEN I HAVE DIFFICULTIES SORTING OUT MY FEELINGS
I LOVE YOU, TOO!
RIN
DON'T TOUCH ME!
I CAN ST AND UP ON MY OWN!
RIN!

Esthetique
http://www.esthetique-realm.net

THIS DRESS LOOKS RAVISHING ON YOU
YES
YOU ARE LIVING WITH TORA RIGHT?
ARE YOU GETTING ON WELL WITH HIM?
DO YOU LIKE YOUR NEW JOB?
YES, A LOT
HOW IS YOUR NEW AGENCY?

COME ON SPEAK UP!
YOU WANTED TO TELL ME SOMETHING?
WHAT IS IT?
IN THAT CASE NEVERMIND
RIN
IF I EVER
WERE TO ASK YOU TO COME WITH ME AND TO SACRIFICE EVERYTHING
WOULD YOU COME?
WOULD YOU BE ABLE TO THROW AWAY ALL THIS HAPPINESS?

I WAS SO LIVELY AND TALL THAT I WAS MISTAKEN FOR A BOY
WHEN I ARRIVED FROM THE COUNTRYSIDE

EXCUSE ME, WOULDN'T YOU BE RIN SUZUKI?
YES?
AH, YES IT'S YOU!
SO PRETTY!!!
ER
WE ARE WATCHING YOU ON TV EVERY MORNING! WE ARE YOUR FANS!
THANKS
I APPLIED NEITHER MAKEUP
PRETTY?
NOR AM I THE IDOL RIN
AH, KYO!
SO YOU WANTED TO TALK TO ME?
YES

RIN...
LET'S PUT SOME DISTANCE BETWEEN US

Complex

Volume 07 chapter 34

Scanner: Moonlil
Translator: melian
Editor: blueh
QC-er: Angel64, Sylvie

Esthetique
http://www.esthetique-realm.net

NOTICE AND ANNOUNCEMENT!!

We are currently in need of Chinese and Japanese translators, so if you're interested, please send us a message at http://www.esthetique-realm.net to apply for the position. We are also looking for more experience editors to get our releases out faster. Also, we have three French translations with nothing to do, so if you have some manga that's in French and would like for us to pick it up and translate it, then drop us a notice and we'll surely do it if it's interesting enough.

So basically to sum it all up, we are looking for:
- Chinese translators
- Japanese translators
- Experience Editors
- French raw providers

(Yup, we're in need of every position. The more we have, the faster the releases will be.)

Esthetique
http://www.esthetique-realm.net

complex
—35—

Esthetique
http://www.esthetique-realm.net

FORGET WHAT I JUST SAID!
GO BACK!
AH, WAIT!
Grr
WHAT?
WHAT IS THIS SUPPOSED TO MEAN?
IT HURTS
WHAT MEANING? I'M JUST HOLDING YOUR HAND!

A HIGH SCHOOL GIRL ACTUALLY SAID SHE WANTS TO HOLD YOUR HAND!
YOU SHOULD BE GRATEFUL! OLD MAN!
YOU ARE REALLY HOPELESS! AREN'T YOU?
IT'S HURT! IT'S HURT!
I'm sorry
YOU MEAN ME?
OLD MAN?
He won't disappear again... will he?
WHAT I SAID JUST THEN

JIN...
SHHHH
DON'T TAKE IT SERIOUSLY
ARE YOU WILLING TO GIVE UP ALL YOUR CURRENT HAPPINESS?

I ALMOST FORGOT TO PUT THE VEGETABLES IN THE BENTOU
GOOD MORNING, MOM
I'M MAKING RICEBALLS, WANT TO HELP?
RIN-CHAN, GOOD MORNING
THANKS, MOM.
I'M SORRY, MAKING YOU GET UP SO EARLY EVERY DAY
YOU'RE REALLY TIRED, AREN'T YOU, RIN?
SINCE I HAVE NEVER REALLY KNOWN WHAT A "FATHER" REALLY WAS,
BUT, BEFORE I MET HIM, I WAS A BIT CURIOUS
SO THIS IS WHAT A REAL FAMILY FEELS LIKE
I'M FINE, I'M REALLY HAPPY
WHETHER IT'S MY JOB OR MY FAMILY.
TORA-CHAN'S FATHER, IS A REALLY GOOD PERSON I REALLY LIKE HIM.

SORRY, I'M STILL NOT USED TO IT.....
IT'S FINE, DON'T FORCE YOURSELF
GRADUALLY YOU'LL LEARN TO ADAPT..

ENDOU, DO YOU HAVE MY WORK----?
DON
AH!
MANA!
WHAT IS IT?

HMPH!
THAT WOMAN...!
RIN!
KYO
WE'RE GOING TO THE TOKYO TOWER! THIS TIME, WE HAVE TO!
TOKYO TOWER...
FROM THE FIRST ONWARDS, TOKYO TOWER WILL BE HOLDING SUMMER ACTIVITIES
THIS WEEK IT'S THE SHICHISEKI FESTIVAL. AS LONG AS YOU WEAR A YUKATA, IT'S FREE ENTRY!
HEH--- A YUKATA?
AND IT'S FREE.
THEN SHOULD WE GO ON FRIDAY?

FRIDAY, OKAY?
WHAT DO YOU WANT TO SAY?
SUZUKI
!!
ENDOU IS CALLING FOR YOU
AND BESIDES, I HAVE SOMETHING I WANT TO SAY TO YOU
TO ME?
THERE'S AN AUDITION NEXT WEEK!!
WHAT'S THE MATTER ENDOU?
KI N
SUZUKI!
SUZUKI!
THE FOREIGN BRAND, MEZON, WILL BE COMING TO JAPAN FOR A HUGE FASHION SHOW IN AUTUMN.
FASHION SHOW?
A MODELLING ONE!
FOR A FASHION SHOW, TOO!

THE AGENCY SENT OUT YOUR INFORMATION ALONG WITH MANA'S AND SOME OTHERS,
NEXT WEEK, THERE'S AN INTERVIEW YOU HAVE TO PASS, AS WELL AS A WALKING TEST
FOR SOME REASON, ONLY YOU PASSED THE BOOK TEST.*
ME?
WAIT, I'VE NEVER BEEN AT A FASHION SHOW!
WHAT IF I TRIP UP WHILE I'M WALKING IN FRONT OF THE AUDIENCE ?!
*IT'S JUST A TEST WHERE THEY LOOK AT YOUR PICTURES AND STUFF AND SEE IF YOU'RE SUITABLE...
YOU HAVE NO CONFI-DENCE?
ARE YOU JUST GOING TO GIVE UP?
UMM?
DO YOU REMEMBER THE FIRST TIME YOU CAME TO THE AGENCY,
AND SHOWED YOU THAT FASHION SHOW?
WATCHING KYO ON STAGE,
TELL ME , DO YOU WANT TO BE LIKE KYO, FULL OF PEOPLE WHO ADMIRE HIM

I WANT TO BE IN THE FASHION SHOW!
DON'T EVER FORGOT WHAT I SAID
BUT...
IF I TELL YOU TO GIVE UP EVERYTHING AND STAY BY MY SIDE, WOULD YOU DO IT?
RECENTLY, SHE DOESN'T SEEM TO BE WEARING TRACKSUITS
GOOD MORNING, I'M SUZUKI RIN
LIVE
MAIN GUEST/SUZUKI RIN

WHEN I'M TOGETHER WITH HER, I JUST TREAT HER LIKE A YOUNGER SISTER.
JUST LIKE A CHILD
SETSU
THE NABE'S READY
WEARING THAT RED TRACKSUIT,
WHY DID I HAVE TO SAY THAT STUFF....
RUNNING AROUND BY MY SIDE....

THAT'S A BEAUTIFUL GIRL.
SHINMASA-SENSEI!
DID YOU SAY BEAUTIFUL?
CAN'T YOU TELL? THAT GIRL IS REALLY BEAUTIFUL.
A CLEAR NECK, NICELY-SHAPED LIPS, DEEP SET EYES.

SHE HAS THIS AURA AROUND HER THAT IS DIFFERENT FROM EVERYBODY ELSE'S
SETSU!
THERE'S TOO MANY STALLS HERE, SO I GOT LOST!

IS THE YUKATA WEIRD?
HM?
GASHA...
AH— NO
CLATTER
AH!
WHAT WERE YOU DOING??
SETSU, CALM DOWN A BIT!
FROM NEXT WEEK, WE'LL BE STARTING OUR WORK IN NEW YORK SO WE'LL BE COUNTING ON YOU

SETSU...
YOU ARE GOING TO NEW YORK?
UHM
SO... THAT'S WHY YOU WANT ME TO LEAVE EVERYTHING AND GO WITH YOU...?
I ALREADY TOLD YOU TO FORGET WHAT I SAID!
EVEN IF YOU AGREE,
I DON'T WANT A LIFE WITH YOU AS MY BURDEN.
THE MAIN POINT IS, WHY ARE YOU WEARING A YUKATA?
BA
IS THERE SOME SORT OF FESTIVAL?
IN A WHILE, I'M GOING TO TOKYO TOWER WITH KYO!
KYO?
I WAS JUST HERE TO HAVE A LOOK!
I'M LEAVING!

I THOUGHT YOU LIKE ME?
WHY CAN YOU STILL GO OUT WITH KYO LIKE THAT?
DON'T SAY SUCH IMMATURE STUFF!
GUUN

IS YUKIEDA KYO HERE?
.....

PLEASE GIVE RIN BACK TO ME!
...WHETHER OR NOT SHE'S RETURNED TO YOU HAS NOTHING TO DO WITH ME.
WHY DIDN'T YOU SAY IT EARLIER?
YESTERDAY, I ALREADY LET GO OF HER.
GRAB

WHAT ARE YOU DOING?!
KYA
AN APPOINTMENT?
I'M GOING TO SIGN WITH THE INTERNATIONAL BRAND, MEZON TO BE THEIR MODEL
I'LL BE LEAVING JAPAN TOMORROW
WE STILL HAS APPOINTMENTS TO MAKE! DON'T HIT HIS FACE!
BUT BEFORE THAT
SO, PLEASE TAKE CARE OF RIN

...KYO IS MAD...
HAAA
I'M HITTING YOU BECAUSE YOU'RE BEING SO UNTRUSTWORTHY!
FORGET IT...
RIN SAID SHE'D BE RETURNING TO HER HOMETOWN
HOMETOWN? YOU MEAN CHIBA?
SHE MIGHT NEVER COME BACK TO TOKYO AGAIN.

HOW CAN SHE NOT EVEN TEASE HIM A LITTLE BIT!?
THAT'S RIGHT
KYO— SUZUKI SAID SHE'S GOING BACK TO HER HOMETOWN?
BUT SHE IS LYING WHEN SHE IS SAYING SHE WON'T COME BACK.
WOW
THERE'S NOTHING HERE AT ALL
NO CONVENIENCE STORES? OR MAYBE RESTAURANTS? OR MUSIC STORES?
NOPE
I'M NOT LIKE YOU!
RIN, YOU'RE AMAZING. YOU CAN ACTUALLY LIVE IN THIS PLACE

TORA, WHY DID YOU COME WITH ME HERE?
DOESN'T MATTER, DOES IT? I'VE ALWAYS WANTED TO COME HERE TO HAVE A LOOK,
WHEN YOU RAN AWAY AT THAT TIME, I PLANNED ON COMING HERE TO HAVE A LOOK
..MOM?
HEY, RIN, WHY DID YOU HAVE TO COME BACK HERE?
I SAID I WANTED TO COME BACK IN ORDER TO THINK.
AND,
MIO TOLD ME TO TAKE CARE OF YOU
BECAUSE I WANT TO GO BACK TO THE STARTING POINT AND HAVE A LOOK
.....

RIN, THE WATER IN THE FIELDS IS REALLY COLD
FEELS GOOD
SPLASH
BEFORE I MET KYO AND SETSU
I WANT TO HAVE A LOOK
AT THE AME BEFORE I WENT TO TOKYO
YOU CAN'T GO IN THERE! IDIOT!
WHOA!
THE FIELD WILL...
TORA!!!
EH? LOOKS LIKE THERE'S SOMETHING IN THE WATER.
SPLASH
SPLASH
BASTARD!
HEY
WHAT ARE YOU DOING?
HURRY UP! RUN!
IT'S A FIELD WHELK
IT'S A CLAM!!
CLAMS ARE ONLY FOUND BY THE SEA, RIGHT?

OWNER
PLEASE LET US LIVE HERE.
AH
SETSU..
WHAT KIND OF ETHICS ARE THESE?
AIYAYA.

WHAT ARE YOU DOING HERE?
I'M HERE TO PICK YOU UP.
LET'S GO BACK!

SUZUKI?
YOU MEAN SUZUKI RIN HAS COME BACK?

KOUPI HASN'T CHANGED AT ALL
EH SUZUKI?!
YOU LOOK LIKE A GIRL!
YOU'RE THE SUZUKI RIN FROM THAT TV SERIES?
NO WAY?!
AH!
RIN'S HOMETOWN ...
IS GREAT...
IT HAS A REALLY COOL FEEL TO IT.
IT'S THE SAME FEELING AS RIN'S

IT IS THE OWNER!
MANAGER! PLEASE GIVE ME A DIFFERENT ROOM!!
SORRY, BUT I'M MAKING THE BEDS RIGHT NOW
YOUR BROTHERLY FEELINGS ARE SO GOOD THOUGH, YOU MUST HAVE A LOT YOU WANT TO SAY TO EACH OTHER, RIGHT?
THIS REMINDS ME OF THE TIME WE WERE IN SOKUHAN ISLAND
AH
I'M NOT HER OLDER BROTHER!
ZZZ
ZZZ
WA
WA
SO NOISY!!
WA
EH
HE THREW UP ALL OVER HIMSELF
SETSU WAS SO POOR.
THAT WAS REALLY FUN!
BUT, IT REALLY WAS FUN

I DON'T WAS TO GIVE IT UP
THIS IS ME.
THE ME BEFORE I WENT TO TOKYO
THE GIRL WHO WORESPORTS CLOTHES.
BUT, I WANT TO BE TOGETHER WITH SETSU.
ARE YOU WILLING TO GIVE UP YOUR CURRENT HAPPINESS?

JUST LIKE A BOY,
I HAVE NOT CHANGED A BIT!
THAT'S NOT TRUE, YOU HAVE CHANGED!
REALLY?
UHN! YOU WENT THROUGH A LOT, A LOT OF STUFF.
WE FINALLY MEET.

FIREFLIES.
WHAT ARE YOU DOING?
...THERE'S FIREFLIES
UHN. IT'S REALLY DARK.
RIN?
GRANDFATHER OFTEN TOLD ME THAT THIS PLAY USED TO BE FILLED WITH FIREFLIES.
THAT WAS WHEN I WAS STILL YOUNG... EVEN THOUGH I DON'T REALLY REMEMBER IT.
EVER SINCE FARMS STARTED USING PESTICIDES, ALL THE FIREFLIES DISAPPEARED.

THAT KYO BROKE UP WITH YOU?
I HEARD
UHN
KYO SMILED AT ME WHILE SAYING,
"LET'S BREAK UP"
THAT PHRASE SHOULD HAVE BEEN SAID BY ME...
IN THE END,
THERE'S NO WAY I CAN PROTECT YOU

HE GAVE UP EVERYTHING, AND CHOSE HIS JOB AS A MODEL
KYO GAVE UP HIS EVERYTHING
HE SAID HE WANTED A CHALLENGE, TO HOW FAR AN EASTERN MODEL COULD GET INTERNATIONALLY
I DIDN'T KNOW AT ALL
BUT I DID NOT THINK HE'D HAVE SO MUCH PASSION FOR IT,
I ALWAYS THOUGH THAT HIS MODELLING WAS JUST A HOBBY,
KYO IS A. .. REALLY SMART PERSON.
COMPARED TO BREAKING UP,
I FELT WORSE THAT I COULD NOT UNDERSTAND KYO.
.....
AND SO, YOU'VE MADE YOUR DECISION?

UHN
.... I ....
WANT YOU TO BE BY MY SIDE
EVEN THOUGH THAT'S A BIT FOOLISH,
BUT, WANTING YOU TO GIVE UP EVERYTHING AND COME WITH ME, ARE MY TRUE FEELINGS ...

SETSU LOOKS YOUNGER IF HE LETS DOWN HIS BANGS.
EVEN THOUGH YOU TREAT ME LIKE A CHILD,
SOMETIME, YOU'RE THE ONE THAT'S MORE CHILD-LIKE.
YOU SAID THE SAME THING BEFORE, TOO.
UHN.
MU
REALLY?

BONG
WAAH
NO...
MY HEAD!
GUITSU!
SETSU.
THERE IS NO WAY I CAN GIVE UP MY HAPPINESS RIGHT NOW.

I DON'T WANT TO GIVE UP ALL I HAVE
FLASH
FLASH
RIN DUMPED YOU TOO?
SO,
DON'T SAY "TOO"!
HEY, KYO!
WELL, THERE IS NO ONE ELSE HERE THAT WILL SPEAK JAPANESE WITH ME,
AND BESIDES, I THINK WE MAKE A GOOD PAIR
I'M REALLY HAPPY YOU ASKED ME TO BE YOUR HAIR AND MAKEUP STYLIST,
BUT, WHY DID YOU CHOOSE ME OF ALL PEOPLE?

BEFORE, SHE ALWAYS TOLD ME THAT I LET OUT A BRIGHT, GLOWING LIGHT,
MY LIFE RIGHT NOW, MY JOB,
BUT IN REALITY, SHE SHINES BRIGHTER THAN ANYONE ELSE...
AND SETSU,
I DON'T WANT TO GIVE UP ANY ONE OF THEM
I WASN'T DUMPED BY RIN!
AND WE CAN TALK ABOUT RIN TOO.
.....
UHN.
AND, KYO,

THE BACKSTAGE OF THE FASHION SHOW LOOKS LIKE A BATTLEFIELD.
WHERE'S RIN?
I WANT THEM ALL.
BECAUSE THROUGHOUT MY LIFE
ALL OF THESE THINGS HAVE BECOME THINGS I CHERISH.

I HEARD FROM A COLLEAGUE THAT RIN WOULD BE MODELLING IN THIS FASHION SHOW SO I FLEW ALL THE WAY FROM FRANCE TO SEE HER!
COLLEAGUE? BOSS... WHAT ARE YOU DOING NOWADAYS?
AH!
RIN'S ON.
BASA
WAHH!
IT HURTS
ROSES ???!!
AH, TORA
IT'S THE BOSS!

RIN!
Satsu!
When I'm on holiday next month, I'll definitely come and see you!

SO BEAUTIFUL SHE IS SHINING BRIGHTLY.
I WISH THAT, SOMEDAY IN THE FUTURE, WE CAN ALL LIVE TOGETHER.
UHN.
DON'T WORRY,
DREAMS WILL DEFINITELY COME TRUE
CHAPTER 35/ THE END
COMPLEX/ THE END.....

WELL, COMPLEX HAS SADLY COMMED TO AND END, HOPE THAT YOU ENJOY IT JUST AS WE DID WORKING ON IT.

SAY THANKS TO MELIAN THAT TRANSLATED MOSTLY ALL THE CHAPTERS OF COMPLEX, ALSO TO TIXIVITY AND BITTERSWEETNESS THAT TRANSLATED THE LAST ONE. TO DRAGONFIREREALM FOR PF AND ALSO TO OUR QC'ER AND ADMINISTRATOR SYLVIE THAT HAD THE PATIENCE TO CORRECT SOME OF MY MISTAKES, BECAUSE THIS WAS MY FIRST MANGA EDITED EVER. ALSO SAY THANKS TO OTHER EDITORS THAT HELPED ME WHEN I COULDN'T EDIT SOME CHAPTERS. HOPE TO SEE YOU IN ANOTHER MANGA BROUGHT TO YOU BY ESTHETIQUE.

MAGNAFIA-EDITOR

Complex

Volume 07 chapter 35

Scanner: HUNHUN

Translator: BitterSweetness

Editor: magnafia

QC-er: Sylvie

Esthetique
http://www.esthetique-realm.net

It's time to say goodbye!

Complex by KIKUCHI Kumiko is now completed. We hope you guy enjoy the manga as much as we enjoy working on it.

Here are the people who contributed to the completion of Complex.

Special thanks to moonill for providing the manga raw and to hunhun for the last raw chapter of complex.